MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA
ONOR. IMHALLEF
LAWRENCE MINTOFF

Seduta tal-11 ta' Mejju, 2015

Rikors Numru. 27/2015

Raymond Micallef (ID 191161 M) u martu
Maria Carmela Micallef (ID 558362 M)

vs.

Thirteen Four Investments Limited (C17268)

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors ta' **Raymond Micallef (ID 191161 M) u martu Maria Carmela Micallef (ID 558362 M)** li jgħid hekk:

> *Illi r-rikorrenti u s-soċjetà intimata kienu ffirmaw kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu datat 8 ta' Awwissu, 2006 fl-atti tan-Nutar Christine Abela (anness mar-rikors), fejn is-soċjetà intimata kkostitwiet ruħha bħala vera, ċerta u likwida debitriċi tar-rikorrenti fis-somma ta' ħmistax-il elf u ħames mitt lira Maltin (Lm15,500).*
>
> *Illi t-terminu konċess għar-rifużjoni ta' din is-somma flimkien mal-imgħaxijiet skont kif pattwit flimkien mal-istess kuntratt skada, u s-soċjetà intimata ħallset biss xi pagamenti akkont, u għalhekk fadal parti sostanzjali mid-dejn imsemmi li hi dovuta.*

> *Illi r-rikorrenti għandhom interess li jesegwixxu l-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu msemmi li hu titolu eżekuttiv (art. 253 (b) tal-Kap. 12), però billi għaddew aktar minn tliet snin minn dakinhar li seta' jiġi eżegwit, kellu jiġi intavolat dan ir-rikors skont ma jipprovdi l-artikolu 258 (ċ) tal-Kap. 12.*
>
> *Għaldaqstant, ir-rikorrenti jitolbu bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzahom sabiex ikunu jistgħu jeżegwixxu l-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu datat 8 ta' Awwissu, 2006 fl-atti tan-Nutar Christine Abela anness mar-rikors[1], u dan taħt kull provvediment xieraq u opportun li jogħġobha tagħti din il-Qorti.*

Rat illi għalkemm debitament notifikata skont il-liġi, is-soċjetà intimata **Thirteen Four Investments Limited** naqset milli twieġeb għar-Rikors u milli tidher f'dawn il-proċeduri u għalhekk kienet kontumaċi.

Rat l-atti kollha tar-Rikors.

Segħmet ix-xhieda ġuramentata tar-rikorrent Raymond Micallef.
Semgħet it-trattazzjoni tal-avukat difensur tar-rikorrenti.

Rat il-verbal tas-seduta tas-17 ta' April, 2015 fejn ir-Rikors tħalla għas-sentenza għall-11 ta' Mejju, 2015.

Ikkunsidrat:

Ir-rikorrenti Raymond Micallef u martu Maria Carmela Micallef qegħdin jitlobu permezz ta' din il-proċedura ai termini tal-Artikolu 258 (ċ) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta li kuntratt pubbliku jerġa' jsir eżegwibbli bħala titolu eżekuttiv minħabba li għaddew aktar minn tliet snin mindu seta' jiġi eżegwit.

---

[1] A fol. 2 u 3 tal-proċess.

Ir-rikorrent Raymond Micallef ddikjara bil-ġurament li d-debitu tas-soċjetà intimata għadu sal-lum mhux imħallas u allavolja saru xi pagamenti akkont, ir-rikorrenti għad jonqoshom jieħdu mingħand is-soċjetà intimata parti sostanzjali mis-somma oriġinarjament mislufa[2].

Il-kuntratt pubbliku li r-rikorrenti Raymond Micallef u martu Maria Carmela Micallef jagħmlu riferiment għalih hu kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu datat 8 ta' Awwissu 2006[3] fejn is-soċjetà intimata Thirteen Four Investments Limited ddikjarat ruħha debitriċi ta' Raymond u martu Maria Carmela Micallef għas-somma ta' ħmistax-il elf u ħames mitt lira Maltin (Lm15,500), liema somma tirrappreżenta self *brevi manu.* Din is-somma kellha tiġi rifuża fi żmien tliet (3) snin mid-data tal-kuntratt flimkien mal-imgħax bl-4.625%.

Jidher mill-atti illi s-soċjetà debitriċi għadha ma ssaldatx id-debitu u dan ġie kkonfermat bix-xhieda ġuramentata tar-rikorrent Raymond Micallef li stqarr li r-rikorrenti għad għandhom jieħdu mingħand is-soċjetà intimata parti sostanzjali mis-somma oriġinarjament mislufa.

L-artikolu tal-liġi li abbażi tiegħu qiegħda ssir din il-proċedura, ċjoè l-Artikolu 258 tal-Kap. 12 jirregola l-kwistjoni fejn il-liġi tagħti l-fakoltà lil min ikollu titolu eżekuttiv li jgħaddilu t-terminu ta' żmien li fih setgħet issir l-eżekuzzjoni tiegħu, li tali titolu jista' jiġi ravvivat b'din il-proċedura[4].

Illi l-liġi tqis bħala titolu eżekuttiv, fost l-oħrajn, il-kuntratti rċevuti minn nutar pubbliku ta' Malta, jew minn uffiċjal pubbliku ieħor awtorizzat li jirċevihom,

[2] A fol. 13-18.
[3] A fol. 2 et seq.
[4] Ara s-sentenza fl-ismijiet **HSBC Malta plc vs Charmaine Saliba**, deċiża fis-27 ta' Settembru 2012 PA mill-Imħallef J.R. Micallef.

meta l-kuntratt huwa dwar dejn ċert, likwidu u li għalaq, u li ma jikkonsistix f'eżekuzzjoni ta' fatt[5].

Biex kuntratt jew titolu bħal dak ikollu effett eżekuttiv, il-liġi trid li jintbagħat att ġudizzjarju lid-debitur b'sejħa għall-ħlas u jkunu għaddew minn tal-anqas jumejn min-notifika lid-debitur ta' dak l-att
ġudizzjarju[6]. Minn dak il-ħin 'l hemm, it-titolu jkun jista' jkun eżegwit bil-ħruġ tal-atti eżekuttivi maħsuba fil-liġi bla ma jeħtieġ proċeduri oħrajn jew xi sentenza li tikkonferma li dak il-kuntratt sar eżegwibbli.
Il-kostituzzjoni tad-debitu ai termini tal-Artikolu 253 tal-Kap. 12 issir eżegwibbli skont ma jrid l-Artikolu 256(2) tal-Kap. 12 jumejn wara n-notifika ta' ittra uffiċjali lid-debituri.

Ir-rikors li jsir abbażi tal-Artikolu 258 tal-Kap. 12 m'għandux l-iskop li jrendi t-titolu eżekuttiv eżegwibbli u għalhekk mhux applikabbli f'dan il-każ l-Artikolu 256(2) tal-Kap. 12, iżda għandu biss l-iskop li l-Qorti tirravviva t-titolu eżekuttiv biex il-kreditur ikun f'pożizzjoni li jirrendih eżegwibbli mill-ġdid u dan għax ikunu għaddew tliet snin mindu seta' jiġi eżegwit.

Billi jidher li għaddew aktar minn tliet snin minn meta seta' jiġi eżegwit il-kuntratt inkwistjoni, il-kreditur kellu jiftaħ din il-proċedura li għandha biss l-iskop li tirriavviva t-titolu eżekuttiv u konsegwentement l-eżegwibbiltà tiegħu skont l-Artikolu 258 (ċ) tal-Kap. 12.

Illi dan il-proċediment ai termini tal-Artikolu 258(ċ) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, ċertament li mhuwiex intiż biex issir komputazzjoni u kanonizzazzjoni mill-ġdid tal-bilanċ tal-kreditu dovut lir-rikorrenti, iżda għandu biss l-għan li

[5] L-Art. 253(b) tal-Kap. 12.
[6] L-Art. 256(2) tal-Kap 12.

tinkiseb l-awtorizzazzjoni tal-Qorti sabiex it-titolu eżekuttiv ikun jista' jerġa' jsir eżegwibbli wara li jkun għadda t-terminu ta' żmien stabbilit mil-liġi ta' tliet snin.

Illi kif ġie spjegat fis-sentenza (PA) deċiża fit-12 ta' April 2012 fl-ismijiet **Bank of Valletta plc vs. Refco Co Ltd u Paul u Marika miżżewġin Ciantar:**

> *"Irrispettivament x'inhu l-ammont li għadu dovut mill-intimati, f'dan it-tip ta' proċediment mhuwiex il-kompitu tal-qorti li toqgħod tagħmel konteġġi u tikkundanna lill-intimati jħallsu xi ammont. L-eżerċizzju li jrid isir hu pjuttost wieħed ta' verifika li għad hemm ħlas dovut, ċjoè li l-obbligazzjoni tal-ħlas għadha teżisti u li għalhekk ikun għadu jeżisti t-titolu eżekuttiv favur il-kreditur. Ovvjament l-eżekuzzjoni għandha ssir biss fuq il-bilanċ li għadu dovut mill-intimati".*

Decide

Billi mill-provi mhux kontradetti t-talba dedotta fir-Rikors hi skont il-liġi, ċjoè l-Artikolu 258(ċ) tal-Kap. 12.

Għalhekk il-Qorti tilqa' t-talba tar-rikorrenti kif dedotta għar-rigward tal-bilanċ li għadu dovut lir-rikorrenti mis-soċjetà intimata.

L-ispejjeż jitħallsu mis-soċjetà intimata.

Moqrija

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------